

DUALTRON

mini special
Osobná mobilita

Sen o elektrickej technológii

Užívateľský manuál



Predstavenie spoločnosti

Minimotors Co. LTD., je spoločnosť, ktorá vyrába a distribuuje osobnú mobilitu s profesionálnym výrobným systémom od roku 1999.

Minimotors Co. LTD., vyrába značku elektrickej mobility <DUALTRON>, aby sa stretla s ľuďmi vo svete s cieľom vytvoriť inovatívnejšiu, zmyselnejšiu a pohodlnejšiu osobnú mobilitu od roku 1999 až po súčasnosť a vytvoriť produkt, ktorý si obľúbia ľudia na svete. Minimotors Co. LTD., robí všetko pre to, aby sa stala najlepšou svetovou spoločnosťou v oblasti elektrickej mobility.



MINIMOTORS
Co., Ltd. since 1999

Predstavenie značky

Značka „DUALTRON“ je celosvetová značka elektrických skútrov, ktorú navrhol Electier Co. LTD.

„DUALTRON“ je prelomový produkt, ktorý kombinuje prvý systém dvojitého pohonu na svete a novú technológiu gumového odpruženia (patentová prihláška). Je to hrdá kórejská luxusná značka, ktorá vyhrala svetový trh s elektrickými skútrami vyvázanými do viac ako 20 krajín.



DUALTRON®
The dream of electric technology

✓ Pozorne si prečítajte návod na použitie.

Výrobok nepoužívajte, kým nepochopíte jeho funkcie.

Neprenajímajte výrobok nikomu, kto nemôže výrobok obsluhovať.

*Po prvýkrát by ho mal používateľ kvôli bezpečnosti použiť pri nízkej rýchlosti.

Obsah manuálu


DUALTRON MINI


1. Bezpečnostné pokyny a obmedzenia	04
2. Štruktúra produktu	06
3. Názvy častí	07
4. Komponenty	08
5. Ako produkt používať	09
6. Funkcie ovládacieho panelu	12
7. Funkcie LED BAR osvetlenia	15
8. Ako správne používať nabíjačku	16
9. Bezpečnostné opatrenia pre lithium-iontové batérie	17
10. Bezpečnostné pokyny pred jazdou	18
11. Údržba	19
12. Dôležitá kontrola	20
13. Špecifikácie produktu	22


Pred prečítaním Manuálu

Tento manuál obsahuje dôležité informácie, ktoré vám pomôžu používať váš produkt bezpečnejšie. Pre nebezpečné použitie je označené ako

„Nebezpečenstvo“, „Varovanie“ a „Pozor“ v závislosti na stupni nebezpečia, význam je uvedený nižšie.

 **Nebezpečie:** Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vážne zranenia.

 **Varovanie:** Označuje potenciálnu nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké zranenia.

 **Pozor:** Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vážne zranenia.

1) Bezpečnostné pokyny a obmedzenia

* Aj napriek tomu, že je produkt v záručnej dobe, môžete, byť zodpovedný za akoukoľvek reťuď zapôsobenú niektorou z nasledujúcich



1. Pozor na vodu!

Tento produkt a jeho súčasti nie sú vodotesné. Nedovoľte, aby sa voda dostala do produktu a jeho súčastí.

* Nikdy ho nepoužívajte, pokiaľ je vozovka mokrá v dôsledku dažďa, snehu, krupobitia.

* Pokiaľ umývate, alebo striekate vodu na elektrické zariadenie, môže to zapôsobiť poruchu alebo požiar.



2. Pozor na skladacie a rotujúce časti!

Pokiaľ sa časti tela, ako je prst alebo vlasy, zachytí medzi rotujúcimi alebo skladacími časťami produktu, môže to viesť k vážnym zraneniam. Buďte prosím opatrní.



3. Žiadne akrobatické kúsky

Kaskadérske kúsky, skákanie a pod. sú zakázané, pretože môžu viesť k rozbitiu produktu a nehodám.



4. Určená pre jednu osobu

Tento produkt je určený len pre jednu dospelú osobu. Nevozte na ňom deti ani iných spolujazdcov.



5. Neupravujte si výrobok

Neotvárajte ani neopravujte elektrické časti (batériu, riadiacu jednotku alebo motorový systém).



6. Dodržujte príslušné zákony

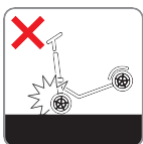
Na kolobežke nie je možná jazda bez povolení (odlišná než na jazdni bicykli), preprava nepovoleného nákladu, či používanie pod vplyvom návykových látok.



7. Začiatčikom a seniorom sa odporúčame jazdiť nízkou rýchlosťou.

Začiatčníci, starší ľudia a tí, ktorí nemajú s produktom skúsenosti, by sa mali vyhýbať príliš rýchlej jazde, odporúčame jazdiť nízkou rýchlosťou.

Okrem toho prosím, používajte na tréning bezpečné jazdy široké miesta.



8. Nepoužívajte prudko prednú brzdou

Núdzové brzdenie by sa malo robiť s rozvahou a ohľadom na danou situáciu. Nehovajte sa inak ako obvykle, neriešte nič silou, alebo nebrzdite nohou ani prudkým stlačením prednej brzdy.



9. Z kopce nezrýchľujte

Pri jazde z kopca uberte plyn. Vyvarujte sa prehriatiu brzd, používajte dávkované brzdenie tak, aby ste znížili teplo na kotúčoch.

Dodržujte prosím zákon cestnej premávky, súvisiace zákony a miestne predpisy.



Nejazdite na strmých svahoch

U každého produktu sa parametri výkonu líšia. Nadmerná rýchlosť a sklon kopca prekračujúci špecifikácie môžu spôsobiť poškodenie súčiastok, prehriatie alebo straty napätia batérie, čo môže viesť k celkovej dysfunkcii produktu.



11. Bezpečnostné upozornenia pri zdvíhaní výrobku

Zdvíhanie či prenášanie produktu len za riadidla je možné produkt poškodiť v dôsledku deformácie skladacích častí. Ak potrebujete produkt zdvihnúť, uistite sa, že držíte nášlapnú dosku jednou rukou a druhou riadidla. Tým sa vyhnete poškodeniu produktu.

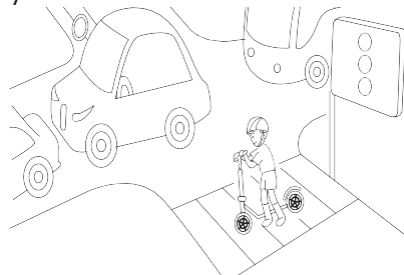


12. Nezabudnite nosiť bezpečnostné vybavenie

Pre svoju bezpečnosť noste hlavne prilbu, chrániacu celý tvár a ďalšie ochranné pomôcky ako napr. chrániče lakt'ov, hornej časti tela a rukavice. Používajte športovú pevnú obuv. V žiadnom prípade nejazdite v papučiach, alebo na vysokých podpätkoch.

2) Bezpečnostné opatrenia pred jazdou

1. Vyhnite sa jazde v noci. Noste helmu a ostatné ochranné pomôcky (chrániče kolien, lakt'ov, rúk a hornej časti tela). Jazdite opatrne.
2. Vyberte si pro seba vhodný jazdný rýchlostný režim. Ak chcete vedieť reagovať v náhlych situáciách, naučte sa držať brzdové páčky po celú dobu jazdy, aby ste boli schopný zabrzdiť v každej situácii.
3. Pri odbočení doprava alebo doľava spomaľte, aby ste predišli nebezpečí prevrátení alebo šmyku. Potom pomaly a opatrne odbočte.
4. Pokiaľ potrebujete cúvať, je bezpečnejšie najskôr po zastavení zostúpiť z kolobežky.
5. Je zakázané jazdiť na šmykľavom povrchu, preľudnenom mieste, strmom svahu, cestách s rizikom nehody alebo rozbitých cestách.
6. Keď chcete prejsť prechod pre chodcov, najskôr zastavte, zosadnite a ved'te kolobežku na druhú stranu s ohľadom na chodcov.
7. Jazdite s ohľadom na ďalších účastníkov premávky.
8. Pred spomaľovacím prahom určite spomaľte.
9. Pri spomaľovaní alebo brzdení nezastavujte svojím chodidlom, ale zastavte s použitím brzdy.
10. Po jazde, pri zastavení dávajte pozor na riziko popálení od motoru, alebo brzdového disku.
11. Je zakázané riadiť kolobežku len jednou rukou.
12. Nejazdite, keď máte vysunutý stojan.

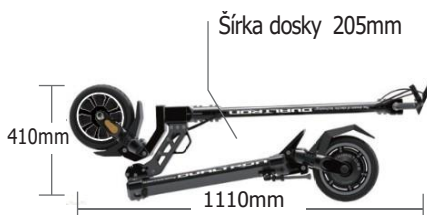


Rozmery

Rozložená

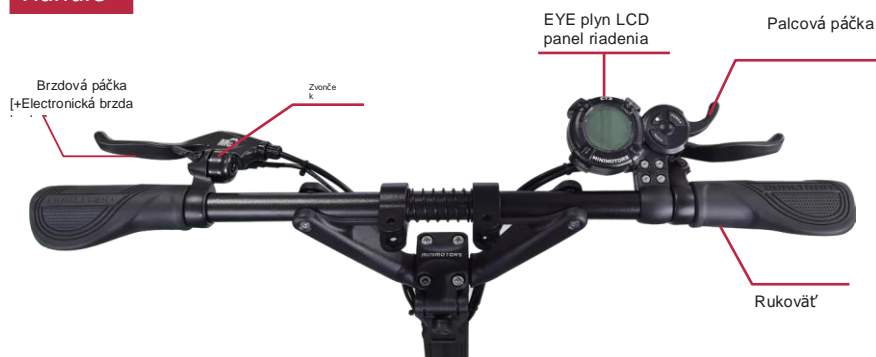


Zložená



V závislosti na metóde meraní sa môžu vyskytnúť chyby.

Handle



Názvy častí

DUALTRON mini

Body frame



Front & Rear 9" tube tire

Komponenty produktu

DUALTRON *mini*



Skontrolujte si všetky komponenty v krabici

Vrch krabice: nabíjačka, náradie, manuál, diaľkové ovládanie na LED.

Spodok krabice : kolobežka (v rátane batérie).

Vytáhovanie produktu.



Nevytahujte produkt z krabice len za riadidlá. Dbajte na to, aby sa nepoškodil upevňovací prvok skladacej časti riadidiel. Preto je pri zdvíhaní kolobežky dôležité najskôr zdvihnúť riadidlá, až potom zdvíhať telo oboma rukami, aby sa nepoškodila skladacia časť.

Zapíšte si sériové číslo.



Sériové číslo môžete použiť ku kontrole informácií ako dátum nákupu, záručná doba, atď. Informácie o produkte ide skontrolovať aj keď je produkt stratený alebo ukradnutý. (Môže sa líšiť v závislosti na situácii na pobočke.)

Zloženie ovládacieho panelu a brzd



-Umiestnite ovládací panel a dotiahnite skrutky.



-Upravte polohu brzdy a utiahnite upevňovaciu skrutku 5mm šesťhranným kľúčom.

1) Skladanie produktu



1. Vytuhnite indexový kolík dopredu

Zatiahnete za indexový kolík a vysuňte ho ako je ukázané na prvom obrázku, potom ho trochu otočíte a on sa zaistí a skladacia rukoväť bude fungovať. Indexový kolík sa používa k zaisteniu rukoväte a ako prevencia zvrátenia a zaistenia väčšej stability.



2. Zatiahnete za skladaciu rukoväť

Zatiahnete za skladaciu rukoväť, skladací piest sa vysunie z vrchnej zásuvky a vstúpi do spodnej zásuvky.

3. Zloženie, upevnenie dielov

Zloženie dokončíte, skladacím piestom zaseknutím v spodnom otvorení. Nezabudnite prosím vložiť indexovací kolík späť, aby bol tento skladací systém pevný.



Ako produkt používať

DUALTRON mini

Ako začať

Krok1. Zapnutie ovládacieho panelu

Stlačením tlačidla POWER na ovládacom paneli, po dobu 2 sekúnd, zapnete displej. Môžete nastaviť režim START, funkcie tempo matu, elektronickú brzdovú funkciu ABS.

** Kolobežka sa automaticky vypne po pár minútach. Rovnako sa vypne i LED osvetlenie. Preto v takomto prípade vypnite LED osvetlenie pred zapnutím kolobežky a zapnite osvetlenie potom po zapnutí.*



Krok2. Postoj pri jazde

Sklopte stojanček, nájdite stabilnú polohu na platforme a potom si nastavte rukoväť do vhodnej polohy. Pozor! Nestúpajte nohou na zadný blatník.



Krok3. Zrýchľovanie

Zrýchľujte pomocou plynovej páčky na ovládacom paneli a spomaľte pomocou brzdovej páky na rukoväti.



Caution

Pred jazdou nezabudnite skontrolovať istenie a pevnosť skladacej časti, rukoväte, časti, kde je upevnená hlavná fixačná časť výrobku. A skontrolujte **Pozor** polohu upevňovacej objímky, stav zaistenia rýchloupínacej páčky (QR) a stav upevnenia kĺbu kolobežky.

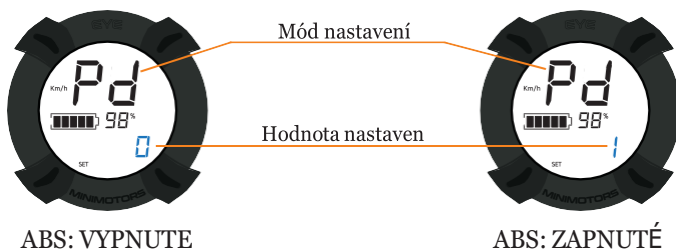
Upozornenie na poruchu plynovej páčky

Bez ohľadu na to, či plynovou páčku používate alebo nie, môže snímač motora pokračovať v činnosti a spôsobovať poruchy, ako je náhle zrýchlenie. V takom prípade pridržte brzdovú páku. Tento jav môže byť spôsobný koróziou, vody v častiach kolobežky, odpojením magnetu, ulomenými páčkami a zlomením pružiny. Netlačte na plynovú páčku veľkou silou.

2) Ako zastaviť

Krok1 Použitie zadnej bubnovej brzdy + elektrickej brzdy

Funkcia elektrického brzdovania ABS je vo všetkých produktoch od spoločnosti MINIMOTORS. Pred použitím kolobežky skontrolujte, či je funkcia ABS zapnutá alebo nie. V nastavení si môžete sami funkciu zapnúť alebo vypnúť



Krok2 Použitie zadnej bubnovej brzdy + elektrickej brzdy

Pozor na použitie brzdy, brzdite zjemna, nebrzdite prudko. Keď jemne zabrzdíte, spustí sa funkcia ABS. Táto funkcia je veľmi účinná pri znižovaní rýchlosti. Použite najskôr brzdú na spomalenie a potom na úplné zastavenie.

Tip

Kontrola bŕzd

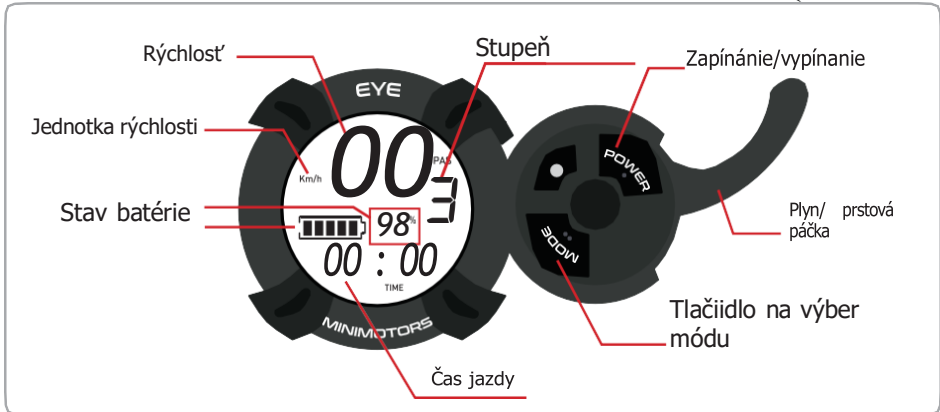
- Pre bezpečné brzdzenie kontrolujte, či nie je poškodená brzdová páka a spojenie strmeňa kotúča (poškodenie drôtu, vonkajšie pretrhnutie atď.). Skontrolujte opotrebenie bŕzd. Pri hydraulických brzdách je tiež nutné kontrolovať únik alebo nedostatok oleja a vždy sa uistiť, že je brzdná sila dostatočná.
- Kvôli rôznym faktorom, ako je stav povrchu vozovky a rýchlosť, nemúsi kolobežka zastaviť podľa očakávania. Funkcie elektronickej brzdy a ABS sú pomocné funkcie pre ďalšie zvýšenie brzdnej sily. Užívateľ by sa mal naučiť a porozumieť tejto funkcii a správne načasovať jej použitie.

How to use adjustment panel




Caution

DUALTRON *FAW*



1) Nastavení rýchlostného stupňa ide upraviť tlačidlom

Keď je panel zapnutý, stlačte  aby ste nastavili stupeň rýchlosti. Nastavenie je dokončené, keď je zvolený požadovaný rýchlostný stupeň.

*Bliká 3x za 10 sekúnd, keď je zostávajúca kapacita batérie 10 %.


Bliká nepretržite, keď je zostávajúca kapacita batérie 0 %.


2) Funkcie a nastavenie módu na ovládacom paneli ide upraviť pomocí tlačí



Mód	Popis
TRIP	Aktuálny počet najazdených kilometrou (Stlačením a podržaním tlačidla MODE reštartujete na „0“)
ODO	Počet najazdených kilometrou
CHA	Nepoužíva se
VOL	Aktuálne napätie proudu

3) Podrobné funkcie ovládacieho panelu

Režim nastavení môžete zmeniť zapnutím napájania ovládacieho panelu a následným stlačením tlačidla  po dobu 2 - 3 sekúnd.

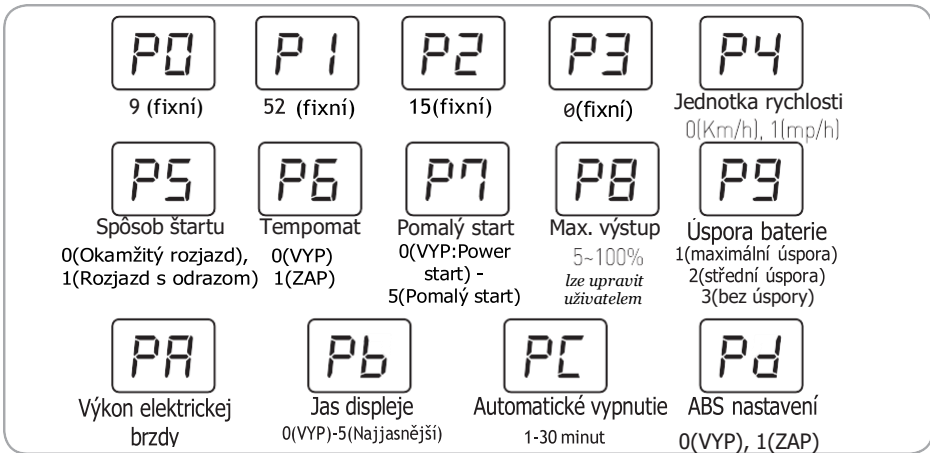
V režime nastavenia jedným stlačením  zmeníte tlačidla nastavenú hodnotu.

* Ak zmeníte hodnoty nastavení P0 (11), P1 (60), P2 (15), P3 (0), nebudú sa vám zobrazovať správne informácie.

Nastavený mód



Hodnota nastavenia



1. Zobrazenie výberu jednotiek rýchlosti - P4: 0 (Km/h), 1 (mp/h)
2. Voľba spôsobu štartu - P5: 0 (Okamžitý rozjzd), 1 (Rozjzd s odrazom)
3. Tempomat - P6: 0 (Vypnuté), 1 (Zapnuté)
4. Pomalý štart - P7: 0 (Pomalý štart vypnutý: Power štart) - 5 (Pomalý štart)
5. Mód úspory batérie - P9: 1 (Maximálna úspora), 2 (Stredná úspora), 3 (Bez úspory)
6. Výkon elektrickej brzdy - PA: 0 (Electrická brzda vypnutá) - 5 (Plný výkon- najsilnejší)
7. Nastavenie jasu displeja - Pb: 0 (osvetlenie vypnuté) - 5 (najvyššie osvetlenie)
8. Automatické vypnutie - PC: 1 minúta - 30 minút
9. ABS nastavenie - Pd: 0 (vypnuté), 1 (zapnuté)

1) Funkcie tempomatu (automatické riadenie)

Funkcia tempomatu umožňuje automaticky udržiavať rýchlosť jazdy.

Výhodou využívania tempa je možnosť znížiť dlhé zníženie jazdca pri cestovaní na vzdialenosti a zvýšiť tak ujetou vzdialenosť vďaka jazde rýchlo.

1. Zapnutie funkcie tempomatu

Na ovládacom paneli vyberte funkciu tempomatu a stlačte plynovú páku, kým nedosiahnete požadovanú rýchlosť. Funkcia tempomatu sa spustí.

Vypnutie funkcie tempomatu

Keď je tempomat zapnutý, podržte a pustite brzdú. Funkcia tempomatu sa vypne.



Bezpečnostné opatrenia pri používaní funkcie

- * V prípade používania funkcie tempomatu jazdíte v polohe, kedy je možné brzdú okamžite použiť, aby sa funkcia tempomatu zrušila a bolo možné brzdiť v rámci prípravy na bezpečnostnú situáciu počas jazdy.
- * Keď počas jazdy prepínate z módu dvoch motorov do režimu jedného motora, **tempomatu, nepoužívajte plyn na zrušenie tempomatu, vždy iba brzdú.**



Funkcie ovládacieho panelu

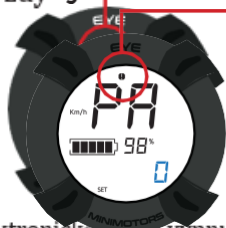
Pozor

DUALTRON mini

5) Nastavenie elektronickej brzdy

5) Setting of Electronic brake

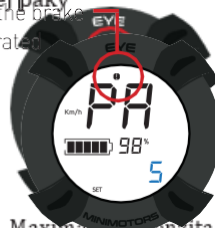
Zobrazuje sa pri použití brzdovej páky
Displayed when the brake lever is operated



Elektronická brzda vypnutá



Mierna intenzita



Maximálna intenzita



Upozornenie - keď je batéria plne nabitá, elektronicke brzdy nefungujú, preto **Pozor** nezabudnite najskôr skontrolovať stav nabitia kolobežky. Keď sa batéria mierne vybije, elektronicke brzdy budú fungovať normálne.

4) Sprievodca nastavením funkcie ABS

Všetky elektrické kolobežky sú vystavované náhlemu brzdeniu, ktoré spôsobí, že sa kolesá prestanú pretáčať. Výsledkom je, že preklzavanie pneumatiky môže spôsobiť pád vodiča, čo môže viesť k ďalším nehodám. Tento produkt je vybavený brzdovou funkciou ABS, ktorá drží zámok pneumatiky, čo umožňuje bezpečnejšie brzdenie.



ABS Vypnuté



ABS
Zapnuté

1. Zapnutie ABS funkcie

Na ovládacom paneli nastavte hodnotu ABS funkcie na 1.

2. Vypnutie ABS funkcie

Na ovládacom paneli nastavte hodnotu ABS funkcie na 0.

* Pd – keď je funkcie ABS zapnutá,
PA -funkcie elektronickej brzdy sa vypne.

* ABS je skratka pre Anti-Lock Brake System. Využíva princíp, že maximálna statická trecia sila je väčšia ako kinetické trenie, takže brzdná dráha (vzdialenosť od začiatku brzdenia k zastaveniu) je kratšia ako normálnej brzdy. Ide o brzdový asistenčný systém, ktorého výhodou je, že dokáže zastaviť bezpečnejšie bez zablokovania a preklzu kolesa a tým predchádza riziku šmyku.



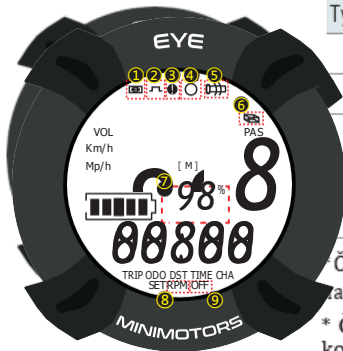
* Upozornenie pri používaní funkcie






ABS má tú výhodu, že dokáže zastaviť na najkratšej brzdnnej dráhe, ktorú je možné pneumatikám a stavu vozovky. Vďaka princípu opakovaného pridržiavania a uvoľnenia brzdy niekoľkokrát za sekundu však dochádza k veľkým vibráciám v motore a tele. Opakované vibrácie spôsobené týmto spôsobom môžu spôsobiť časté uvoľňovanie motora, ráfika, upevňovacej časti a upevňovacích skrutiek.

Funkcie LED BAR osvetlenia

DUALTRON mini

7) Auto diagnostika cez ovládací panel



Typ poruchy	Diagnóza	Riešenie
	Systémová chyba	* Keď sa objaví informácia o chybe, okamžite prestaňte produkt používať a pred ďalším použitím vezmite kolobežku do servisného strediska. Ďalšie používanie môže spôsobiť poškodenie výrobku a tiež nehodu.
	Chyba motoru	
	Chyba zrýchlenia	
	Chyba riadiacej jednotky	
	Nič	

Číslo 4 sa zobrazí, keď je funkcia tempo matu spustená a nastavená na konštantnú rýchlosť.

* Číslo 5 sa zobrazí pri použití brzdovej páčky. (Keď svieti kontrolka, tak zrýchlenie nie je možné)

1. Sprievodca LED osvetlením

Zapnite plyn a uistite sa, že svieti tatíčko LED kontrolky na ľavej strane paluby.



LED kontrolka

2. Funkcie a nastavení diaľkového ovládania

Diaľkové ovládanie LED je infračervené. Zamierte prosím na spodnú časť pravej lišty LED.

Jas, rýchlosť osvetlenia
a počet svetelných diód
- ovládací blok

Výber viacfarebných
módov svetla

Výber/zmena
módu osvetlenia



Všetky svetla biele
Tlačidlo zapnúť

Prijímač diaľkového
ovládania

Svetla budú
ovládané iba keď
na tomto mieste
použijete diaľkový
ovládač



Tip

Jas, rýchlosť osvetlenia a počet svetelných diód:

Keď svieti jednofarebné svetlo, alebo svietia všetky svetlá biele, potom - jasnejšie/tmavšie; keď svieti viacfarebné svetlo, potom - svetlo je rýchlejšie/ svetlo je pomalšie. Keď stlačíte tlačidlo

„IC Set“, môžete si vybrať, koľko svetelných diód je v prevádzke. Ďalším stlačením tlačidla „IC Set“ nastavenie ukončíte.

Výber viacfarebných módov svetla:

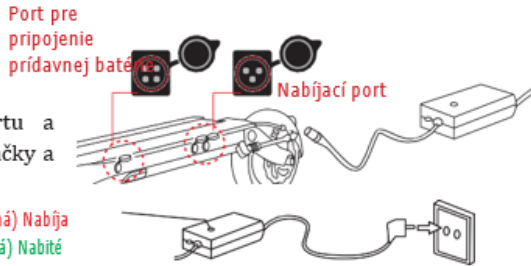
„C3“ 3 farby svetla svietia spoločne; „C7“ 7 farieb svetla svietia spoločne; „C16“ 16 farieb svetla svietia spoločne „CS“ jednofarebné svetlo svieti.

Ako správne používať nabíjačku

DUALTRON mini

1) Základní způsob nabíjania





- Otvorte kryt nabíjacieho portu a pripojte ho ku konektoru nabíjačky a potom ho pripojte do zásuvky.
- Indikátor stavu nabitia
 - (Červená) Nabíja
 - (Zelená) Nabité
- Uistite sa, že je kryt nabíjacieho portu zatvorený pri jazde, alebo skladovaní.
- Pri pripojovaní konektoru k nabíjaciemu portu je mierne iskrenie bežné, je to spôsobené rozdielom v napätí.



2) Základný spôsob nabíjania

* Failure of the charger and abnormal conditions can cause

úraz elektrickým prúdom a požiar. Správnym používaním predchádzajte nehodám .

1. Výrobca a predajca nenesie zodpovednosť za problémy vzniknuté v dôsledku demontáže, úpravy a používaním iných nabíjačiek. 	2. Nabíjačku je zakázané používať na miestach s vysokou vlhkosťou, a horľavými materiálmi alebo v uzavřených priestoroch bez vetrania. 
3. Nabíjačka nie je vodotesná. Je vaša povinnosťou nabíjačku dôkladne kontrolovať, aby sa do nej nedostala vlhkosť. 	4. Deti a domáce zvieratá by sa približovali k nabíjačke, hrozí úraz elektrickým prúdom. 
5. Ak nabíjačka nesvieti, spadla alebo došlo k poškodeniu krytu či kábla, okamžite ju prestane používať. 	6. Odpojte nabíjačku zo zástrčky ak sa nepoužíva. 

7. Používajte výhradne originálnu nabíjačku.

8. Do nabíjacieho portu nekladajte žiaden iný vodič

9. Po odpojení nabíjačky sa asi 10 sekúnd nedotýkajte zástrčky. Hrozí nebezpečím úrazu elektrickým prúdom.

10. Behom nabíjania neodstraňujte kábel od nabíjačky. Môže to spôsobiť poruchu.

11. Behom nabíjania produkt nepoužívajte.

12. Nabíjacie svorky by sa mali behom nabíjania pevne dotýkať a nemali by sa používať, ak sú skorodované alebo poškodené.

13. Pri odpojovaní nabíjačky od kolobežky by ste sa z dôvodu bezpečnosti nemali dotýkať káblom.



1. Starostlivosť

Lítiové batérie by mali byť z úplného dosahu detí a domácich zvierat.

2. Výkon

(A) Lítiová batéria je ovplyvnená vonkajším teplotou. V zime pri nízkych teplotách sa dočasne zhoršuje batérie, znižuje sa počet najazdených kilometrov a výkon.

(B) Lítiová batéria má charakteristiku, kedy sa po 300 a viac nabíjacích cykloch výkon znižuje o viac ako 15 %. 1 cyklus = 1 plné vybitie a nabitie.

3. Nabíjanie

(A) Lítiovú batériu nabíte iba s originálnou nabíjačkou dodanou výrobcom.

(B) Nabíjanie lítiovej batérie neoriginálnou nabíjačkou môže spôsobiť poruchu alebo požiar.

(C) Lítiová batéria by mala byť napájaná na dobre vetrenom a suchom mieste a v miestach, kde okolo nabíjačky nie je horľavý materiál.

(D) Lítiová batéria by sa mala nabíjať pri 0-45 °C a vybiť v rozmedzí -10-60 °C. Nabíjanie alebo vybiť pri teplote mimo tento rozsah môže spôsobiť poruchu, požiar alebo výbuch.

(E) V prípade prechodu zo studeného vonkajšieho do teplého vnútorného priestoru kolobežku nabíjajte až po 1-2 hodinách. Tým sa zabráni kondenzácii vnútri produktu v dôsledku teplotných rozdielov.

4. Skladovanie:

(A) Lítiové batérie by mali byť chránené pred snehom, dažďom a priamym slnkom. Neskladujte a nenabíjajte ich v kufri alebo v horúcej miestnosti. Vyberte suché miesto a skladujte pri izbovej teplote, tj. 10 až 20 °C.

(B) Pri skladovaní dlhšie než 3 mesiace nabite batériu na úroveň 70-80 %. Neskladujte plne nabité.

5. Príznaky problémov, bezpečnosť

(B) Lítiovú batériu by ste mali okamžite prestať používať, ak je poškodená alebo z nej vytekala kvapalina, kyslý zápach, deformácia vzhľadu atď. Kontaktujte predajcu a servis.

(B) Ak je na produkte s lítiovou batériou detekované prehriatie, dym alebo zapálenie, okamžite zastavte nabíjanie a používanie, premiestnite výrobok čo najskôr von až potom uhasťte pomocou hasiaceho prístroje určeného na hasenie pod prúdom (práškový alebo penový). Nestriekajte vodu ani neponárajte produkt do vody, je to veľmi nebezpečné.

(C) Lítiová batéria má veľmi vysokú hustotu energie, takže existuje možnosť vznietenia, ak batériu nabíjate dlhú dobu, v prípade skratu, vytečenia, zlej batérie atď. Vyhnite sa nabíjaniu po dlhú dobu bez dozoru.

6. Nesprávne použitie

Ak je lítiová batéria skratovaná alebo jej zmeníte polaritu, či dôjde k nárazu do batérie, môže dôjsť k nesprávnej funkcii alebo požiaru. Ak si myslíte, že došlo k nárazu do batérie, mali by ste ju prestať nabíjať a používať. V tomto prípade navštívte najbližšie servisné miesto.

7. Demontáž, úpravy a opravy, poškodenia vodou nie sú zárukou.

Ak nabíjačku pripojíte vo vlhkom prostredí, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

8. Varovanie

Lítiovou batériu nerozberajte ani nespáľujte. Zlikvidujte batérie ako priemyslový odpad a dajte pozor, aby nedošlo ku skratu na svorkách.

9. Likvidácia

Počas likvidácie lítiovej batérie je potrebné batériu vymontovať z produktu pod dozorom, alebo po konzultácii so servisným technikom, aby nedošlo ku skratu nabíjacieho konektora. Batériu potom zlikvidujte ako priemyselný odpad v najbližšom zbernom dvore, ktorý je k tomuto vybavené.



Nebezpečie

Demontáž baterie je zakázána

Na demontáž, úpravy a opravy baterie se nevztahuje záruka.

Bezpečnostní pokyny pred jazdou

DUALTRON mini

1) Nutná kontrola pred použitím

1. Check throttle and handle

1. Kontrola rukoväte a plynovej páčky

- Asi 2-3 krát spískrite plynovú páčku akcelerátora, aby ste skontrolovali, či sa vracia do pôvodnej polohy.
- Buďte opatrní nadmerne naklananím plynovej páčky a prílišná manipulácia môže spôsobiť poruchu v oblasti rozoskádania vnútorných častí.
- Skontrolujte stav upevnenia a otvor rýchloúpinacej páčky (QR) na rukoväti.



2. Kontrola brzd a kabeláže

- Brzdná sila brzdy by mala byť kontrolovaná. Pokiaľ je brzdná sila výrazne znížená, musí byť okamžite opravená.
- Skontrolujte, či nie je opotrebená brzdová doštička, či lanko nie je uvoľnené, alebo poškodené. Alebo či nedochádza k úniku kvapaliny (u hydraulických brzd).
- Ak sa počas jazdy objaví neobvyklý pocit alebo hluk, skontrolujte, či nedošlo k pretrhnutiu, opotrebeniu a deformácii vnútorného káblu brzdového lanka.
- Skontrolujte či nie sú uvoľnené škroby a matice upevňovacích dielov, brzdy a či nie je kotúč zdeformovaný nebo poškodený.



3. Check tire pressure and uniaxial condition

- Skontrolujte prednú a zadnú pneumatiku, či nie sú opotrebené a prepichnuté, a skontrolujte správny tlak vzduchu. Keď sa nedostatok vzduchu zvyšuje sa možnosť prepichnutia, preto to vždy kontrolujte.
- Dobu výmeny pneumatiky je nutné posudzovať podľa ich vzhľadu, ako je poškodenie pneumatiky, nepriamometné opotrebenie, the appearance of the tire such as tire damage, uneven wear.



• Kontrola dotiahnutia skrutiek pri skladacích častiach

- Uistite sa, že skrutky a matice všetkých častí kolobežky sú pevne utiahnuté, neuvoľňujú sa a nemajú vôľu. Skontrolujte tesnosť rukoväti a skladacích častí tela kolobežky (rýchloúpinacia QR páčka, zaistovacia objímka, atď.).



* V tomto prípade okamžite zastavte jazdu.

* In this case, stop driving immediately.

Ak sa vyskytnú akékoľvek z týchto situácií, okamžite zastavte jazdu a kontaktujte servisné stredisko vášho predajcu. Ak poskytnete foto, video a dokumentáciu, servisné stredisko vám bude schopné dať profesionálne poradenstvo. If you provide pictures and videos to your nearest branch or service center for proper measures. If you provide pictures and videos to get accurate diagnosis, professional counseling is available..



- Chyba brzdového systému
- Chybné hlásenie na ovládacím paneli
- Ak sa plynová páčka nevráti do svojej polohy
- Nezvčajne zahriatie motoru
 - abnormal noise is generated
 - Product smoke, ignition, sour odor
 - When rain or wet with water or in a similar situation

- Výskyt nezvčajného zvuku
- Kyslý zápach, dymenie, iskrenie
- Počas dažďa, vysokej vlhkosti alebo v podobnom prípade
- Ak ďalšiu jazdu považujete za nebezpečnú

Danger

Údržba

2) Údržba

Elektrické výrobky môžu byť poškodené rôznymi faktormi.

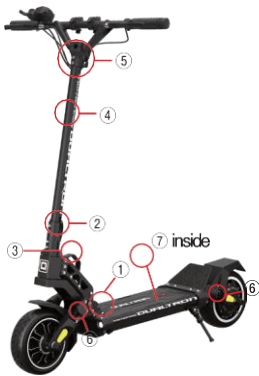
Životnosť každého dielu sa líši v závislosti od štýlu jazdy a daného prostredia.

Diely, ktorým došla životnosť, môžu spôsobiť nehodu, preto je potrebné diely po životnosti meniť.

1. Skontrolujte spotrebnú dobu dielov

* Gumové časti vo vnútri odpruženia môže postupne stvrdnúť a výkon odpruženia je znížený kvôli zníženej elasticite.

2. Komponenty a časti odpruženia, pneumatiky, duše, kolesá, ložiská, kotúče, brzdové doštičky, káble, lanká, skladacie časti, rôzne držiaky a ďalšie spotrebné diely vyžadujú pravidelnú kontrolu a včasnú výmenu.



Cyklus výmeny dielov

Fatigue failure parts and maintenance parts replacement cycle		
DUALTRON MINI		
No.	Dielať skrášľania Parts name	2 roky / 7 000 Replacement cycle / km
1	Skrutka kľubu FOLDING MOUNT	3 roky / 20,000
2	Skladacia rukoväť HIGHER HINGE	1 rok / 5 000
3	Riadiaca tyč FOLDING HANDLE	3YEARS / 20,000
4	Stredová časť rukoväte STEERING TUBE	1YEAR / 5,000
5	Handľový stĺpik HANDLE STEM	3 roky / 20,000
6	Odpruženie SUSPENSION	3YEARS / 20,000
7	Ostatné časti Other parts	2YEARS / 20,000
8	Kolobežky Other chassis	2YEARS / 20,000

1. Kontrola poškodenia zapôsobeného externými vplyvmi

- ① Vymeňte časti, ktoré môžu byť poškodené vonkajšími vplyvmi, ako je deformácia, trhliny spôsobené kompresiou alebo časti, ktoré prekročili spotrebný čas.
- ② Pokiaľ je kolobežka dlhodobo vystavená silnému slnečnému žiareniu, môže dôjsť k zmene farby.
- ③ V prípade nadmerného zaťažovania, ako sú skoky, nárazy, kolízie atď., pri častej alebo dlhodobej jazde na vozovke v zlom stave, alebo pri vysokom počte najazdených kilometrov (+1000km), môžu vzniknúť poruchy spôsobené únavou materiálu. Z dôvodu bezpečnosti kontrolujte svoju kolobežku a v prípade potreby diely vymeňte.
- ④ Cyklus výmeny dielov (poruchy spôsobené únavou, alebo opotrebovaním materiálov) sa môžu líšiť vzhľadom k štýlu jazdy a vonkajším vplyvom. Vždy tiež skontrolujte ďalšie časti kolobežky kvôli možnému poškodeniu.

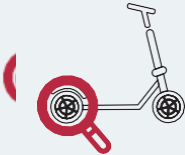


Dôležité oznámenia

DUALTRON mini

Important notice

Dô



* Metal vibration may occur due to motor vibration, vibration of the brake disc and pad during the load section that accelerates during driving. (About 15 ~ 30Km, different for each product)

This is a phenomenon in which all revolutions (fans, automobiles, ships, etc.) are vibrating at a specific rotational frequency (rpm) rather than the product. However, if the continuous noise or metal noise is large, there is a possibility that the disk is bent and deformed.

* Please note that after running, there is a risk of burns due to the heat on the motor and brake (especially disk rotor) side.

* Be careful that the bolts of the motor, rim and motor shaft due to the ABS function may be loosened.

3) Samo údržba

1. Spôsob nastavenia brzd

* Brzdové doštičky a brzdový kotúč sa používaním opotrebovávajú a medzera medzi nimi sa stenčuje. Pokiaľ sa brzdná sila zníži použite kľúč aby ste povolili/ utiahli skrutku ako na obrázku.

* Ak je brzdenie príliš silné, uvoľnite skrutku a nájdite správnu pozíciu a znovu utiahnite.



Caution

Ak vyššie uvedené nepomôže, navštívte prosím najbližšiu pobočku a nechajte si urobiť bezpečnostnú prehliadku.

DUALTRON mini

2. Výmena predného a zadného odpruženia

Predné a zadné dvojité odpruženie je navrhnuté spoločnosťou Minimotors. Odpruženie má dve dôležité časti, pružinu a gumu, ktoré majú kombinovanou funkciu, aby bol výkon dokonalý.

Odpruženie ide ľahko nastaviť pomocou gumového kladiva.

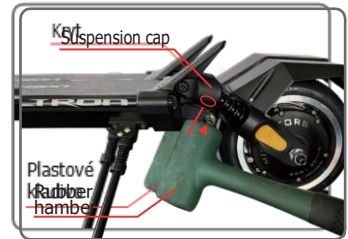


Krok1. Uvoľnite skrutky

K uvoľneniu skrutiek použite kľúč M8. Tieto skrutky sa používajú k upevneniu odpruženia. Po výmene odpruženia ju musíte znovu utiahnuť, inak sa odpruženie vysunie a nasleduje pád.

Krok2. Kladivom zložte kryt odpruženia

Gumovým kladivom udrzte do krytu odpruženia.



Krok3. Vyberte staré odpruženie a vymeňte

Otočte kryt odpruženia smerom nahor a vyjmite staré, alebo nefunkčné odpruženie a nahraďte ho novým.

Step4. Knock the suspension cap back

Knock the suspension cap back with a rubber hamber. Please knock the good place as the picture or you will damage the new suspension.
<Don't forget to tighten the M8 screw back>



Krok4. Zatlačte kryt odpruženia naspäť

Zatlačte kryt odpruženia späť gumovým kladivom. Zatlačte prosím na správne miesto ako na obrázku, inak poškodíte nové odpruženie.
<Nezabudnite utiahnuť skrutku M8 späť>.



Modul polohovania

NEMUSÍTE SE OBÁVAŤ ZATLAČENIA

Toto je polohovací modul, ktorý sa používa k zabráneniu zatlačenia odpruženia príliš hlboko a zároveň k odloženiu nového odpruženia na miesto.

Product Name	DUALTRON MINI				Note
Motor	MAX 1450W BLDC HUB MOTOR				
Kapacita batérie	52V21Ah	52V19.2Ah	52V17.5Ah	52V12.8Ah	LG batéria
Váha	okolo 22kg				S batériou
Doba nabíjania(1.7A)	12hr	11hr	10hr	7.5hr	Pri použití štandardnej nabíjačky (1.7A)
Doba nabíjania (6.5A)	3hr	2.9hr	2.5hr	1.9hr	Pri použití rýchlo nabíjačky (6.5A)
Dojazd	60Km	55Km	50Km	45Km	75kg load,25km/h po rovnej ceste bez prekážok
Maxrýchlosť	25km/h				Rýchlosť je možné nastaviť vo funkciách displeja. Je možné jazdiť s pohonom na jeden alebo dva motory
Zloženie	Stlačením rýchlo skladacieho knôtu				
Stúpanie	Okolo 37%(20°)				Stúpavosť môžu ovplyvniť hmotnosť, stav vozovky, stav batérie, teplota
Max záťaž	100kg				
Váha	Okolo 22kg				
Rozložená	1115x600x1170mm				Dĺžka x Šírka x Výška
Zložená	1110x205x410mm				Dĺžka x Šírka x Výška
Ovládací panel	<p>Plyn EYE sa používa ako predvolená možnosť. Lepšia úroveň, TRIP, ODO, Čas. Zobrazenie rýchlosti a zmena režimu. Spôsob spustenia.</p> <p>Cruise system. Pomalý štart. Obmedzenie rýchlosti. Úspora batérie Elektrická brzda ABS,LCD ovládanie jas. Nastavenie času automatického vypnutia.</p>				
Svetlo	Bočné LED svetlá na riadidlách, Dvojité LED svetlomety a zadné svetlo, brzdové svetlo				DC na DC prevodník je zabudovaný (12V 2A výstup)
Brzda	Zadná bubnová brzda+Electrické ABS				
Odpruženie	Predná & zadná pružina a odpruženie				
Pneu	9 palcová x 2 široká pneumatika (tlak vzduchu max 50 PSI)				
Produkt materiál	Rám a rukoväť: hliníková kovaná zliatina Aviasion, 6082-T6, hriadeľ: SCM440, kryt: polypropylén				

** Špecifikácie produktu môže byť zmenená výrobcom bez upozornenia za účelom zlepšenia kvality a bezpečnosti pre užívateľa.

* Dojazdová vzdialenosť môže byť ovplyvnená hmotnosťou, prianým vetrom (rýchlosťou vetra), stavom vozovky, sklonom a stavom pneumatík.

MEMO

DUALTRON MINI Special

Elektrická kolobežka

Uživatel'ský manuál

Zhejiang Minimotors Bike Co., Ltd.

No.1, Baolong road, Lanjiang Street,
Lanxi Economic development zone,
Jinhua city, Zhejiang province, China

www.dual-tron.com

